

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ

وَلَا	يَمْلِكُ	الَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ	دُونِهِ	الشَّفَاعَةَ	إِلَّا	مَنْ	شَهِدَ
اور	نہیں	اختیار میں رکھتے	وہ لوگ کہ	پکارتے ہیں	سوائے اس کے	شفاعت کرتا	مگر	وہ کہ	گواہی دے

اور جن کو یہ لوگ اللہ کے سوا پکارتے ہیں وہ سفارش کا کچھ اختیار نہیں رکھتے ہاں جو علم و یقین کے ساتھ حق کی گواہی

بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۸۲﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ

بِالْحَقِّ	وَ	هُمْ	يَعْلَمُونَ	وَ	لَئِنْ	سَأَلْتَهُمْ	مَنْ	خَلَقَهُمْ
ساتھ حق کے	اور	وہ	جانتے ہیں	اور	اگر	پوچھتے تو ان سے	کس نے	پیدا کیا ان کو

دیں (وہ سفارش کر سکتے ہیں) ﴿۸۲﴾ اور اگر تم ان سے پوچھو کہ ان کو کس نے پیدا کیا ہے تو

لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَآلِي يُوفُّونَ ﴿۸۳﴾ وَقِيلَ لَهُ رَبِّ إِنَّا هَؤُلَاءِ قَوْمٌ

لَيَقُولُنَّ	اللَّهُ	فَآلِي	يُوفُّونَ	وَقِيلَ	لَهُ رَبِّ	إِنَّا	هَؤُلَاءِ	قَوْمٌ
البتہ کہیں گے	اللہ نے	پس کہاں سے	پھیرے جاتے ہیں	اور بہت کہا کرتا ہے	اے رب میرے	بیشک	یہ	قوم ہیں کہ

کہہ دیں گے کہ اللہ نے۔ تو پھر یہ کہاں بہکے پھرتے ہیں؟ ﴿۸۳﴾ اور (بسا اوقات) پیغمبر کہا کرتے ہیں کہ اے پروردگار یہ ایسے

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۸۴﴾ فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۸۵﴾

لَا	يُؤْمِنُونَ	فَاصْفَحْ	عَنْهُمْ	وَقُلْ	سَلَامٌ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ
نہیں	ایمان لاتے	پس منہ پھیر لے	ان سے	اور	کہہ	سلام ہے	پس البتہ جان لیں گے

لوگ ہیں کہ ایمان نہیں لاتے ﴿۸۴﴾ تو ان سے منہ پھیر لو اور سلام کہہ دو۔ ان کو عنقریب (انجام) معلوم ہو جائے گا ﴿۸۵﴾

۵۹ آیاتھا ۴۴ سُورَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ ۲۴ رکو عاتھا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

حَمْدٌ ۱ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۲ اِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَكَةٍ اِنَّا كُنَّا

حَمْدٌ	وَ	الْكِتَابِ	الْمُبِينِ	اِنَّا	اَنْزَلْنَاهُ	فِي	لَيْلَةٍ	مُبَرَكَةٍ	اِنَّا	كُنَّا
حَمْد	قسم ہے	کتاب	بیان کرنے والی کی	بیشک	اتارا ہم نے اس کو	بچ	رات	برکت والی کے	بیشک	ہم ہیں

حَمْدٌ ۱ اس کتاب روشن کی قسم ﴿۱﴾ کہ ہم نے اُس کو مبارک رات میں نازل فرمایا ہم تو رستہ

مُنْذِرِينَ ۳ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ۴ أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا

مُنْذِرِينَ	فِيهَا	يُفْرَقُ	كُلُّ	أَمْرٍ	حَكِيمٍ	أَمْرًا	مِّنْ	عِنْدِنَا	إِنَّا
ڈرانے والے	بچ اس کے	فیصل کیا جاتا ہے	ہر	کام	حکمت والا	حکم ہو کر	سے	نزدیک ہمارے	بیشک

دکھانے والے ہیں ۳ اسی رات میں تمام حکمت کے کام فیصل کیے جاتے ہیں ۴ (یعنی) ہمارے ہاں سے حکم ہو کر نہ بیشک ہم

كُنَّا مُرْسِلِينَ ۵ رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ ۶ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۷

كُنَّا	مُرْسِلِينَ	رَحْمَةً	مِّنْ	رَّبِّكَ	إِنَّهُ	هُوَ	السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ
ہم ہیں	بھیجے والے	رحمت ہے	طرف سے	تیرے رب کی	بیشک وہ	وہی ہے	سننے والا	جاننے والا

ہی (پیغمبر کو) بھیجتے ہیں ۵ (یہ) تمہارے پروردگار کی رحمت ہے۔ وہ تو سننے والا جاننے والا ہے ۶

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۷ إِنَّ كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ ۸ لَا إِلَهَ

رَبِّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	إِنَّ	كُنْتُمْ	مُوقِنِينَ	لَا إِلَهَ
پروردگار	آسمانوں	اور	زمین کا	اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے	اگر	ہو تم	یقین لانے والے	نہیں کوئی معبود

آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان دونوں میں ہے سب کا مالک۔ بشرطیکہ تم لوگ یقین کرنے والے ہو ۸ اُس کے سوا کوئی معبود

إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۹ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۱۰ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ

إِلَّا	هُوَ	يُحْيِي	وَيُمِيتُ	رَبُّكُمْ	وَرَبُّ	آبَائِكُمُ	الْأَوَّلِينَ	بَلْ	هُمُ	فِي	شَكٍّ
مگر	وہ	زندہ کرتا ہے	اور	مارتا ہے	پروردگار تمہارا	اور پروردگار باپوں تمہارے	پہلوں کا	بلکہ	وہ	بچ	شک کے ہیں

نہیں (وہی) چلاتا ہے اور (وہی) مارتا ہے (وہی) تمہارا اور تمہارے پہلے باپ دادا کا پروردگار ہے ۱۰ لیکن یہ لوگ شک میں

يَلْعَبُونَ ۱۱ فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ۱۲ يَغْشَى

يَلْعَبُونَ	فَارْتَقِبْ	يَوْمَ	تَأْتِي	السَّمَاءُ	بِدُخَانٍ	مُّبِينٍ	يَغْشَى
کھیلتے	پس منتظر رہ	اس دن کا کہ	لائے گا	آسمان	دھواں	ظاہر	ڈھانک لے گا

کھیل رہے ہیں ۱۱ تو اُس دن کا انتظار کرو کہ آسمان سے صریح دھواں نکلے گا ۱۲

النَّاسِ ۱۳ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۴ رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا

النَّاسِ	هَذَا	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	رَبَّنَا	اكْشِفْ	عَنَّا	الْعَذَابَ	إِنَّا
لوگوں کو	یہ	عذاب ہے	درد دینے والا	اے پروردگار ہمارے	کھول دے	ہم سے	عذاب	بیشک ہم

پر چھا جائے گا۔ یہ درد دینے والا عذاب ہے ۱۴ اے پروردگار ہم سے اس عذاب کو دور کر ہم

مُؤْمِنُونَ ۱۳ اَنِّیْ لَهُمُ الدِّکْرٰی وَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مُّبِیْنٌ ۱۴ ثُمَّ

مُؤْمِنُونَ	اَنِّیْ	لَهُمُ	الدِّکْرٰی	وَ	قَدْ	جَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ	مُّبِیْنٌ	ثُمَّ
مسلمان ہیں	کہاں ہے	واسطے انکے	نصیحت پکڑنا	اور	تحقیق	آیا ان کے پاس	پیغمبر	بیان کرنے والا	پھر

ایمان لاتے ہیں ۱۳ (اُس وقت) اُن کو نصیحت کہاں مفید ہوگی جبکہ ان کے پاس پیغمبر آچکے جو کھول کھول کر بیان کر دیتے تھے ۱۴ پھر

تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوْا مُعَلِّمٌ مَّجْنُوْنٌ ۱۵ اِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنْكُم

تَوَلَّوْا	عَنْهُ	وَ	قَالُوْا	مُعَلِّمٌ	مَّجْنُوْنٌ	اِنَّا	كَاشِفُوْا	الْعَذَابِ	قَلِيْلًا	اِنْكُم
پھر گئے	اس سے	اور	کہنے لگے	سکھایا ہوا ہے	دیوانہ	ہم	ہٹانے والے ہیں	عذاب	تھوڑا سا	بیشک تم

انہوں نے ان سے منہ پھیر لیا اور کہنے لگے کہ (یہ تو) پڑھایا ہوا (اور) دیوانہ ہے ۱۵ ہم تو تھوڑے دنوں عذاب نال دیتے ہیں (مگر) تم پھر

عَآیِدُوْنَ ۱۶ یَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْکُبْرٰی ۱۷ اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ ۱۸ وَلَقَدْ

عَآیِدُوْنَ	یَوْمَ	نَبْطِشُ	الْبَطْشَةَ	الْکُبْرٰی	اِنَّا	مُنْتَقِمُوْنَ	وَ	لَقَدْ
کفر کر نیوالے ہو	جس دن	پکڑیں گے ہم	پکڑنا	بڑا	ہم	بدلہ لینے والے ہیں	اور	البتہ تحقیق

کفر کرنے لگتے ہو ۱۶ جس دن ہم بڑی سخت پکڑ پکڑیں گے تو بے شک انتقام لے کر چھوڑیں گے ۱۷ اور ان

فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ رَسُوْلٌ کَرِیْمٌ ۱۹ اَنْ اَدُوْا اِلَیَّ

فَتَنَّا	قَبْلَهُمْ	قَوْمَ	فِرْعَوْنَ	وَجَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ	کَرِیْمٌ	اَنْ	اَدُوْا	اِلَیَّ
آزمایا تھا انکے	پہلے ان سے	قوم	فرعون کی کو	اور آیا تھا ان کے پاس	رسول	عزت والا	یہ کہ	حوالے کرو	طرف میری

سے پہلے ہم نے قوم فرعون کی آزمائش کی اور ان کے پاس ایک عالی قدر پیغمبر آئے ۱۹ (جنہوں نے) یہ (کہا)

عِبَادَ اللّٰهِ اِنِّیْ لَکُمْ رَسُوْلٌ اَمِیْنٌ ۲۰ وَ اَنْ لَا تَعْلُوْا عَلٰی اللّٰهِ اِنِّیْ

عِبَادَ	اللّٰهِ	اِنِّیْ	لَکُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِیْنٌ	وَ	اَنْ	لَا	تَعْلُوْا	عَلٰی	اللّٰهِ	اِنِّیْ
بندوں	اللہ کے کو	بیشک میں	واسطے تمہارے	پیغمبر ہوں	امانت دار	اور	یہ کہ	نہ	سرکش کرو	اوپر	اللہ کے	بیشک میں

کہ اللہ کے بندوں (یعنی بنی اسرائیل) کو میرے حوالے کر دو میں تمہارا امانتدار پیغمبر ہوں ۲۰ اور اللہ کے سامنے سرکش نہ کرو میں

اَتِیْکُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِیْنٍ ۲۱ وَ اِنِّیْ عٰدْتُ بِرَبِّیْ وَرَبِّکُمْ اَنْ

اَتِیْکُمْ	بِسُلْطٰنٍ	مُّبِیْنٍ	وَ	اِنِّیْ	عٰدْتُ	بِرَبِّیْ	وَرَبِّکُمْ	اَنْ
لائیو لا ہوں تمہارے پاس	دلیل	ظاہر	اور	بیشک میں نے	پناہ پکڑی ہے	ساتھ اپنے پروردگار	اور پروردگار تمہارے کے	اس ستر

تمہارے پاس کھلی دلیل لے کر آیا ہوں ۲۱ اور اس (بات) سے کہ تم مجھے سنگسار کرو اپنے اور تمہارے پروردگار

تَرْجُمُونَ ۲۰) وَإِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاغْتَرِلُونِ ۲۱) فَدَعَا رَبَّهُ أَنْ

تَرْجُمُونَ	وَ	إِنْ	لَّمْ	تُؤْمِنُوا	لِي	فَاغْتَرِلُونِ	فَدَعَا	رَبَّهُ	أَنْ
سنگار کرو گے تم مجھ کو	اور	اگر	نہیں	یقین لاتے تم	مجھ پر	پس ایک کنارے جاؤ مجھ سے	پس دعا مانی	اپنے رب سے	یہ کہ

کی پناہ مانگتا ہوں ۲۰) اور اگر مجھ پر ایمان نہیں لاتے تو مجھ سے الگ ہو جاؤ ۲۱) تب (موسیٰ نے) اپنے پروردگار سے دعا کی کہ

هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ۲۲) فَاسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُم مُّتَّبِعُونَ ۲۳)

هَؤُلَاءِ	قَوْمٌ	مُّجْرِمُونَ	فَاسْرِ	بِعِبَادِي	لَيْلًا	إِنَّكُم	مُّتَّبِعُونَ
یہ	قوم ہیں	گنہگار	پس لے چل	میرے بندوں کو	راتوں رات	بیشک تم	پیچھا کیے جاؤ گے

یہ نافرمان لوگ ہیں ۲۲) (اللہ نے فرمایا کہ) میرے بندوں کو راتوں رات لے کر چلے جاؤ اور (فرعون) ضرور تمہارا تعاقب کریں گے ۲۳)

وَأْتِرُكُ الْبَحْرَ رَهَوًا ۲۴) إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُونَ ۲۵) كَمْ تَرَكَوْا مِنْ

وَأْتِرُكُ	الْبَحْرَ	رَهَوًا	إِنَّهُمْ	جُنْدٌ	مُّغْرَقُونَ	كَمْ	تَرَكَوْا	مِنْ
اور چھوڑ دے	دریا کو	خشک	بیشک وہ	لشکر ہیں کہ	غرق کیے جائیں گے	بہت سے	چھوڑ گئے	سے

اور دریا سے (کہ) خشک (ہو رہا ہوگا) پار ہو جاؤ۔ (تمہارے بعد) اُن کا تمام لشکر ڈوب دیا جائے گا ۲۴) وہ لوگ بہت سے

جَنَّتِ وَعُيُونٍ ۲۶) وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ۲۷) وَنَعْمَةً كَانُوا فِيهَا

جَنَّتِ	وَعُيُونٍ	وَزُرُوعٍ	وَمَقَامٍ	كَرِيمٍ	وَنَعْمَةً	كَانُوا	فِيهَا
باغوں	اور چشموں سے	اور کھیتوں سے	اور گھر	خاصے	اور آرام دہ چیزیں	کہ تھے	وہ سچ اسکے

باغ اور چشمے چھوڑ گئے ۲۶) اور کھیتیاں اور نفیس مکان ۲۷) اور آرام کی چیزیں جن میں عیش

فَكَهِنٍ ۲۸) كَذَلِكَ ۲۹) وَأَوْرَثَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۳۰) فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ

فَكَهِنٍ	كَذَلِكَ	وَأَوْرَثَهَا	قَوْمًا	آخَرِينَ	فَمَا	بَكَتْ	عَلَيْهِمُ
عیش کرتے	اسی طرح	اور وارث کیا ہم نے ان کا	قوم	ادری کو	پس نہ	روئے	اوپر ان کے

کیا کرتے تھے ۲۸) اسی طرح (ہوا)۔ اور ہم نے دوسرے لوگوں کو ان کا مالک بنا دیا ۲۹) پھر اُن پر نہ تو

السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ ۳۱) وَلَقَدْ نَجَّيْنَا

السَّمَاءُ	وَالْأَرْضُ	وَمَا	كَانُوا	مُنْظَرِينَ	وَلَقَدْ	نَجَّيْنَا
آسمان	اور زمین	اور نہ	ہوئے وہ	ڈھیل دیئے گئے	اور	البتہ تحقیق

آسمان اور زمین کو رونا آیا اور نہ ان کو مہلت ہی دی گئی ۳۱) اور ہم نے

بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ۚ (۳۰) مَنْ فِرْعَوْنَ ۖ إِنَّهُ كَانَ عَلِيًّا

بَنِي	إِسْرَءِيلَ	مِنَ	الْعَذَابِ	الْمُهِينِ	مِنَ	فِرْعَوْنَ	إِنَّهُ	كَانَ	عَلِيًّا
بنی	اسرائیل کو	سے	عذاب	رسوا کرنے والے	سے	فرعون	پیشک وہ	تھا	سرکش

بنی اسرائیل کو ذلت کے عذاب سے نجات دی (۳۰) یعنی فرعون سے۔ پیشک وہ سرکش

مِّنَ الْمُسْرِفِينَ ۚ (۳۱) وَلَقَدْ اخْتَرْنَهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۚ (۳۲)

مِّنَ	الْمُسْرِفِينَ	وَ	لَقَدْ	اخْتَرْنَهُمْ	عَلَىٰ	عِلْمٍ	عَلَى	الْعَالَمِينَ
سے	حد سے نکل جانوالوں میں	اور	البتہ تحقیق	پسند کر لیا ہے ہم نے ان کو	اوپر	علم کے	اوپر	عالموں کے

(اور) حد سے نکلا ہوا تھا (۳۱) اور ہم نے بنی اسرائیل کو اہل عالم سے دانستہ منتخب کیا تھا (۳۲)

وَاتَّيْنَهُم مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُّبِينٌ ۚ (۳۳) إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ۚ (۳۴)

وَ	اتَّيْنَهُم	مِّنَ	الْآيَاتِ	مَا	فِيهِ	بَلَاءٌ	مُّبِينٌ	إِنَّ	هَؤُلَاءِ	لَيَقُولُونَ
اور	دی ہم نے انکو	سے	نشانیوں	وہ چیز کہ	بیچ اس کے	آزمائش تھی	ظاہر	پیشک	یہ لوگ	البتہ کہتے ہیں

اور اُن کو ایسی نشانیاں دی تھیں جن میں صریح آزمائش تھی (۳۳) یہ لوگ یہ کہتے ہیں (۳۴)

إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتْنَا الْأُولَىٰ وَمَآ نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ۚ (۳۵) فَاتُّوْا بِآبَائِنَا إِنْ

إِنْ	هِيَ	إِلَّا	مَوْتَتْنَا	الْأُولَىٰ	وَ	مَآ	نَحْنُ	بِمُنْشَرِينَ	فَآتُوا	بِآبَائِنَا	إِنْ
نہیں	یہ	مگر	موت ہماری	پہلی	اور	نہیں	ہم کو	جی اٹھنا	پس لے آؤ	ہمارے باپوں کو	اگر

کہ ہمیں صرف پہلی دفعہ (یعنی ایک بار) مرنا ہے اور (پھر) اٹھنا نہیں (۳۵) پس اگر تم سچے ہو

كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۚ (۳۶) أَهْمُ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ

كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	أَهْمُ	خَيْرٌ	أَمْ	قَوْمُ	تُبَّعٍ	وَالَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِهِمْ
ہوتم	سچے	کیا وہ	بہتر ہیں	یا	قوم	تبع کی	اور	جو لوگ کہ	سے پہلے ان

تو ہمارے باپ دادا کو (زندہ کر) لاؤ (۳۶) بھلا یہ اچھے ہیں یا تبع کی قوم اور وہ لوگ جو تم سے پہلے ہو چکے ہیں۔

أَهْلَكْنَاهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۚ (۳۷) وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ

أَهْلَكْنَاهُمْ	إِنَّهُمْ	كَانُوا	مُجْرِمِينَ	وَ	مَا	خَلَقْنَا	السَّمَوَاتِ
ہلاک کیا ہم نے ان کو	پیشک وہ	تھے	گنہگار	اور	نہیں	پیدا کیا ہم نے	آسمانوں کو

ہم نے ان (سب) کو ہلاک کر دیا۔ پیشک وہ گنہگار تھے (۳۷) اور ہم نے آسمانوں

وَالْأَرْضُ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَبِيرِينَ ﴿٣٨﴾ مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ

وَالْأَرْضُ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	الْعَبِيرِينَ	مَا	خَلَقْنَاهُمَا	إِلَّا	بِالْحَقِّ	وَلَكِنَّ
اور زمین کو	اور	جو کچھ کہ	درمیان ان دونوں کے ہے	کھیلنے ہوئے	نہیں پیدا کیا ہم نے ان کو	مگر	ساتھ حق کے	لیکن

اور زمین کو اور جو کچھ ان میں ہے ان کو کھیلنے ہوئے نہیں بنایا ﴿۳۸﴾ ان کو ہم نے تدبیر سے پیدا کیا ہے لیکن

أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾ إِنَّ يَوْمَ الْفُصْلِ مِيقَاتَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾

أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ	إِنَّ	يَوْمَ	الْفُصْلِ	مِيقَاتَهُمْ	أَجْمَعِينَ
اکثر ان کے	نہیں	جانتے	بیشک	دن	فیصلے کا	وعدہ ہے ان کا	سب کا

اکثر لوگ نہیں جانتے ﴿۳۹﴾ کچھ شک نہیں کہ فیصلے کا دن ان سب (کے اٹھنے) کا وقت ہے ﴿۴۰﴾

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَنْ مَّوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿٤١﴾

يَوْمَ	لَا	يُغْنِي	مَوْلًى	عَنْ	مَّوْلَى	شَيْئًا	وَلَا	هُمْ	يُنْصَرُونَ
جس دن	نہ	کفایت کرے گا	کوئی دوست سے	کسی دوست	کچھ	اور نہ	وہ	مدد دیے جائیگے	

جس دن کوئی دوست کسی دوست کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ ان کو مدد ملے گی ﴿۴۱﴾

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ ۖ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٤٢﴾ إِنَّ

إِلَّا	مَنْ	رَحِمَ	اللَّهُ	إِنَّهُ	هُوَ	الْعَزِيزُ	الرَّحِيمُ	إِنَّ
مگر	جس کو	رحمت کی	اللہ نے	بیشک وہ	وہی ہے	غالب	مہربان	بیشک

مگر جس پر اللہ مہربانی کرے۔ وہ تو غالب (اور) مہربان ہے ﴿۴۲﴾ بلاشبہ

شَجَرَتِ الزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾ طَعَامُ الْآثِيمِ ﴿٤٤﴾ كَالْهَلِثِ يَغُلِّي فِي

شَجَرَتِ	الزَّقُّومِ	طَعَامُ	الْآثِيمِ	كَالْهَلِثِ	يَغُلِّي	فِي
درخت	زقوم کا	کھانا ہے	گنہگار کا	مانند تانے پھلے ہوئے کے	کھولتا ہے	بیچ

تھوہر کا درخت ﴿۴۳﴾ گنہگار کا کھانا ہے ﴿۴۴﴾ جیسے پگھلا ہوا تانبا۔ پیٹوں میں

الْبُطُونِ ﴿٤٥﴾ كَغَلِي الْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾ خَذُوهُ فَاغْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءٍ

الْبُطُونِ	كَغَلِي	الْحَمِيمِ	خَذُوهُ	فَاغْتَلُوهُ	إِلَى	سَوَاءٍ
پیٹوں کے	جیسے کھولتا ہے	گرم پانی	پکڑو اس کو	پس گھسیٹو اس کو	طرف	پتھوں بیچ

(اس طرح) کھولے گا ﴿۴۵﴾ جس طرح گرم پانی کھولتا ہے ﴿۴۶﴾ (حکم دیا جائے گا کہ) اس کو پکڑو اور گھینتے ہوئے دوزخ

الْجَحِيمِ ۴۷ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ۴۸ ذُقْ ۴۹

الْجَحِيمِ	ثُمَّ	صُبُّوا	فَوْقَ	رَأْسِهِ	مِنْ	عَذَابِ	الْحَمِيمِ	ذُقْ
دوزخ کے	پھر	انڈیلو	اوپر	اس کے سر کے	سے	عذاب	گرم پانی	چکھ

کے نیچوں نیچ لے جاؤ ۴۷ پھر اس کے سر پر کھولتا ہوا پانی انڈیل دو (کہ عذاب پر) عذاب (ہو) ۴۸ (اب) مزہ چکھ

إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ۴۹ إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ۵۰

إِنَّكَ	أَنْتَ	الْعَزِيزُ	الْكَرِيمُ	إِنَّ	هَذَا	مَا	كُنْتُمْ	بِهِ	تَمْتَرُونَ
بیشک تو	تو ہے	عزت والا	بزرگی والا	بیشک	یہ ہے	وہ چیز کہ	تھے تم	ساتھ اس کے	شک لاتے

تو بڑی عزت والا (اور) سردار ہے ۴۹ یہ وہی (دوزخ) ہے جس میں تم لوگ شک کیا کرتے تھے ۵۰

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ۵۱ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۵۲ يَلْبَسُونَ

إِنَّ	الْمُتَّقِينَ	فِي	مَقَامٍ	أَمِينٍ	فِي	جَنَّاتٍ	وَعُيُونٍ	يَلْبَسُونَ
بیشک	پرہیزگار	نیچ	مقام	امن والے کے ہیں	نیچ	بہشتوں کے	اور	چشموں کے

بے شک پرہیزگار لوگ امن کے مقام میں ہوں گے ۵۱ (یعنی) باغوں اور چشموں میں ۵۲ حریر کا باریک اور

مِنْ سُنْدُسٍ وَاسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ۵۳ كَذَلِكَ وَرَوَّجْنَاهُمْ

مِنْ	سُنْدُسٍ	وَ	اسْتَبْرَقٍ	مُتَقَابِلِينَ	كَذَلِكَ	وَ	رَوَّجْنَاهُمْ
سے	لاہی	اور	تافتے	آسنے سامنے	اسی طرح	اور	بیاباں گے ہم ان کو

دیز لباس پہن کر ایک دوسرے کے سامنے بیٹھے ہوں گے ۵۳ (وہاں) اس طرح (کا حال ہوگا)۔ اور ہم بڑی بڑی آنکھوں

بِحُورٍ عَيْنٍ ۵۴ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ۵۵ لَا يَذُقُونَ

بِحُورٍ	عَيْنٍ	يَدْعُونَ	فِيهَا	بِكُلِّ	فَاكِهَةٍ	آمِنِينَ	لَا	يَذُقُونَ
ساتھ حوروں	بڑی آنکھوں والیوں کے	منگوائیں گے	نیچ اس کے	ہر	میوہ	الجمعی سے	نہیں	چکھیں گے

والی سفید رنگ کی عورتوں سے ان کے جوڑے لگائیں گے ۵۴ وہاں خاطر جمع ہے ہر قسم کے میوے منگائیں گے (اور کھائیں گے) ۵۵ (اور)

فِيهَا الْمَوْتُ إِلَّا الْمَوْتَةُ الْأُولَى ۵۶ وَوَقَّعَهُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ ۵۷

فِيهَا	الْمَوْتُ	إِلَّا	الْمَوْتَةُ	الْأُولَى	وَوَقَّعَهُمْ	عَذَابُ	الْجَحِيمِ
نیچ اس کے	موت	مگر	وہی موت	پہلی	اور بچایا ان کو	عذاب	آگ کے سے

پہلی دفعہ کے مرنے کے سوا (کہ مر چکے تھے) موت کا مزہ نہیں چکھیں گے۔ اور اللہ ان کو دوزخ کے عذاب سے بچالے گا ۵۷

فَضْلًا مِّنْ رَبِّكَ ۖ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۵۷﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ

فَضْلًا	مِّنْ	رَّبِّكَ	ذَٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ	فَإِنَّمَا	يَسَّرْنَاهُ
فضل	سے	تیرے رب کے	یہ	وہی ہے	کامیابی	بڑی	پس یہ قرآن	آسان کیا ہم نے اسکو

یہ تمہارے پروردگار کا فضل ہے۔ یہی تو بڑی کامیابی ہے ﴿۵۷﴾ ہم نے اس (قرآن) کو

بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۵۸﴾ فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ﴿۵۹﴾

بِلِسَانِكَ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُونَ	فَارْتَقِبْ	إِنَّهُمْ	مُرْتَقِبُونَ
تیری زبان پر	تاکہ وہ	نصیحت پکڑیں	پس انتظار کر	بیشک وہ بھی	انتظار کر رہے ہیں

تمہاری زبان میں آسان کر دیا ہے تاکہ یہ لوگ نصیحت پکڑیں ﴿۵۸﴾ پس تم بھی انتظار کرو یہ بھی انتظار کر رہے ہیں ﴿۵۹﴾

رکوعاتها ۴

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ مَكِّيَّةٌ ۲۵

آياتها ۳۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

حَمْدٌ ۙ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿۱﴾ إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ

حَمْدٌ	تَنْزِيلُ	الْكِتَابِ	مِنَ	اللَّهِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ	إِنَّ	فِي	السَّمَوَاتِ
حَمْد	اتارنا	کتاب کا	کی طرف سے	اللہ	غالب	حکمت والے	بیشک	بچ	آسمانوں

حَمْدٌ ﴿۱﴾ اس کتاب کا اُتارنا جانا اللہ غالب (اور) دانا (کی طرف) سے ہے ﴿۱﴾ بیشک آسمانوں

وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۖ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ

وَالْأَرْضِ	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَفِي	خَلْقِكُمْ	وَمَا	يَبُثُّ	مِنْ	دَابَّةٍ
اور زمین کے	البتہ نشانیاں ہیں واسطے مومنوں کے اور	بچ	پیدائش تمہاری کے اور	اس جنم کے	پھیلاتا ہے	سے	جانوروں

اور زمین میں ایمان والوں کے لیے (اللہ کی قدرت کی) نشانیاں ہیں ﴿۲﴾ اور تمہاری پیدائش میں بھی اور جانوروں میں بھی جن کو وہ پھیلاتا ہے،

أَيُّ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿۳﴾ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ

أَيُّ	لِقَوْمٍ	يُوقِنُونَ	وَاخْتِلَافِ	اللَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَمَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	مِنْ
نشانیاں ہیں	واسطے قوم کے کہ یقین رکھتے ہیں	اور بدلنے میں	رات	اور دن کے	اور	جو	اتارا	اللہ نے	سے

یقین کرنے والوں کے لیے نشانیاں ہیں ﴿۳﴾ اور رات اور دن کے آگے پیچھے آنے جانے میں اور جو اللہ نے آسمان